

## CONDICIONES GENERALES DEL CATÁLOGO GENERAL CONDITIONS OF THE CATALOGUE

- 1.- IBERJOYA editará un Catálogo Guía Visitante en el que se recogerán las empresas expositoras, los productos y marcas, así como el logotipo de la empresa.  
*1.- The Management of Iberjoya, IBERJOYA will edit the Catalogue-Visitors Guide of the Exhibition in which the exhibiting companies products and corresponding brands and logotype will be displayed.*
  - 2.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:  
Formato: 170 x 240 mm  
Impresión: Offset  
Encuadernación: Cosido-hilo  
Originales y fotolitos a cargo del anunciante  
*2.- TECHNICAL DESCRIPTION:  
Format: 170 x 240 mm  
Printing: Offset  
Binding: Stitched  
Masters and litho films at advertiser's expenses*
  - 3.- Las Empresas Expositoras facilitarán, bajo su total responsabilidad, todos los datos necesarios a la Dirección del Certamen, cumplimentando este impreso.  
*3.- The exhibiting companies will provide, all the necessary information to the Management of the Exhibition by filling in this form.*
  - 4.- PRESENCIA EN ELEMENTOS DE PROMOCIÓN  
El hecho de ser expositor implica la presencia en elementos de promoción (Catálogo-Guía Visitante, Página Web, Precatálogo y Puntos de Información de los Pabellones...) cuyo coste es de 350 € + IVA (1). Así mismo, aquellas empresas que puedan justificar por escrito su participación con otra empresa en el mismo stand, abonarán a la Organización del Certamen 350 € + IVA (1).  
*4.- PRESENCE IN PROMOTIONAL ELEMENTS  
The fact of being an exhibitor entails each company to have its data in the different promotional elements ( Catalogue-Visitor's Guide, Web site, Precatalogue, Halls Information desks ...) at the price of 350 € + VAT (1).  
Likewise, those companies which may justify in written their co-exhibiting in the same stand, will render 350 € +VAT (1).*
  - 5.- Si bien la Dirección de IBERJOYA extremará al máximo la corrección de la información incluida en el Catálogo Guía Visitante, declina toda responsabilidad por los posibles errores que, inadvertidamente, se pudieran cometer, pudiendo, asimismo, rechazar o modificar la inserción o redacción de los datos facilitados por las empresas expositoras, si lo considera conveniente.  
*5.- Although management will take the greatest care in correcting information in the Catalogue-Visitor's Guide, any responsibility for unnoticed errors that may occur cannot be assumed by the organization, and reserves the right to reject or modify the wording of data supplied by exhibitors if it is considered convenient.*
  - 6.- Sólo las empresas Expositoras podrán insertar publicidad en dicho Catálogo Guía Visitante, ajustándose a las condiciones técnicas y económicas que se detallan en el presente formulario (Orden de Publicidad).  
*6.- Only exhibiting companies may advertise in the Catalogue-Visitor's Guide conforming with the economic and technical conditions which are outlined in this form (Application for advertising).*
  - 7.- El plazo final para la recepción de los datos y de las órdenes de publicidad será el **13 de Abril, 2012**, no garantizando la Dirección del Certamen su inclusión en el Catálogo Guía Visitante, si se recibieran con posterioridad a esta fecha, no eximiéndose por ello del pago de la cuota establecida.  
*7.- The deadline for reception of this form and advertisement to be published will be on April 13, 2012. The IBERJOYA management cannot guarantee the exhibitor's listing in the Catalogue-Visitor's Guide if registration is received after this deadline, nor is the exhibitor exempted from payment of the established fee for this reason.*
- (1) Empresas establecidas en el territorio español (excluyendo Canarias, Ceuta y Melilla): 8% de IVA no incluido.  
Para el resto de empresas esta operación queda no sujeta a IVA español.  
En caso de empresas de la Unión Europea, el expositor será responsable del IVA que, en su caso, se devengue en su país de establecimiento.  
*(1) For companies established in the Spanish territory (excluding Canarias, Ceuta and Melilla): 8% VAT not included.  
For the rest of companies this operation is not subject to Spanish VAT.  
For European Union companies, the exhibitor will be responsible for paying the applicable VAT in the country of incorporation.*

### TARIFAS DE PUBLICIDAD ADVERTISING RATES :

#### CUBIERTAS COVERS

Contraportada (color) <i>Back cover (colour)</i> .....	3.525 €
Interior portada (color) <i>Inside cover (colour)</i> .....	1.750 €
Interior contraportada (color) <i>Inside back cover (colour)</i> .....	1.750 €

#### INTERIORES INSIDE PAGES

Página color <i>Colour page</i> .....	1.100 €
---------------------------------------	---------

A estos precios habrá que añadirles el IVA *Advertisement rates to be added VAT*

Originales y fotolitos a cargo del anunciante *Ready film copies at the advertiser expense.*

Fecha límite para la contratación de publicidad: **13 de Abril, 2012**

*Deadline to contact advertisements: April 13, 2012*

giffrends  
Madrid

iberjoya FORMULARIO FORM **A**

12-16 Septiembre 2012  
September

PRÓXIMAS FECHAS  
Miércoles a Domingo  
Wednesday to Sunday  
NEXT DATES

## INSERCIÓN OBLIGATORIA EN CATÁLOGO-GUÍA VISITANTE CATALOGUE VISITOR'S GUIDE COMPULSORY ENTRY FORM

### IMPORTANTE IMPORTANT

ENTREGAR CUMPLIMENTADO ADJUNTÁNDOLO AL DOCUMENTO DE CONTRATACIÓN  
ANTES DEL 13 DE ABRIL, 2012

PLEASE COMPLETE AND RETURN TOGETHER WITH YOUR CONTRACT  
BEFORE APRIL 13, 2012

#### LINEA IFEMA / IFEMA CALL CENTRE

LLAMADAS DESDE ESPAÑA / CALLS FROM SPAIN

INFOIFEMA 902 22 15 15

EXPOSITORES / EXHIBITORS 902 22 16 16

LLAMADAS INTERNACIONALES (34) 91 722 30 00

INTERNATIONAL CALLS

FAX (34) 91 722 57 92

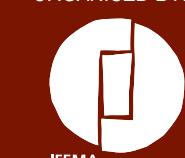
IFEMA Feria de Madrid  
28042 Madrid  
España / Spain

iberjoya@ifema.es

www.iberjoya.ifema.es

C.I.F. Q-2873018-B

ORGANIZA /  
ORGANISED BY:



IFEMA  
Feria de  
Madrid

Los datos de carácter personal que facilita se incorporarán en un fichero automatizado de IFEMA con domicilio en Feria de Madrid (28042) Madrid. Los derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación de estos datos podrán ejercerse mediante carta dirigida a IFEMA: Protección de Datos apartado de correos 67.067 (28080) de Madrid, o vía e-mail a la dirección: protecciondedatos@ifema.es indicando en ambos casos en el asunto: "Catalogos" y nombre y núm. DNI del remitente. Los datos se insertarán en el catálogo del certamen cuya asistencia ha contratado. IFEMA podrá editar el citado catálogo en distintos soportes (formato impreso, y formatos electrónicos tales como CD y DVD) para su distribución entre los interesados, incluirlo en la página web del certamen en Internet y en los puntos de información para el visitante. Respecto de este catálogo, editado, los derechos de rectificación y cancelación solo podrán ejercerse en la publicación de la página web, pero no en las ediciones no interactivas, como sean libros o soportes electrónicos estables. El firmante manifiesta tener el consentimiento para la publicación en el catálogo, de los datos personales de terceras personas que, en su caso puedan relacionarse en este documento.  
*The personal information you provide will enter into an IFEMA computer file domiciled at Feria de Madrid, 28042 Madrid. You may exercise your right to access, amend, challenge and cancel these details by writing to IFEMA: Protección de Datos apartado de correos 67.067, 28080 Madrid, or by e-mailing: protecciondedatos@ifema.es with reference in both cases "Catalogues" in the subject, name and ID number of the sender. The information will be inserted into the catalogue of the event for which your attendance has been contracted. IFEMA may publish this catalogue in diverse formats (printed and electronic versions such as CD and DVD) with the purpose of distributing it among interested parties, including it on the website of the event and at visitor information points. With respect to this published catalogue, you may only exercise your right to amend and cancel your details on the web page, but not in non-interactive editions, whether they be books or stable software. The signatory will declare that he or she has received the consent of any third parties for the publishing of their personal information in this catalogue.*

ORGANIZA / ORGANISED BY:



# iberJoya

Salón Internacional de la Joyería,  
Platería, Relojería e Industrias Afines  
International Jewellery, Silverware,  
Watch and Auxiliary Industries Exhibition

**PRÓXIMAS FECHAS**  
Miércoles a Domingo  
Wednesday to Sunday  
**NEXT DATES**

## MADRID

12 - 16  
Septiembre /  
September  
2012

Edición /  
Edition  
49ª

LINEA IFEMA / IFEMA CALL CENTRE

LLAMADAS DESDE ESPAÑA / CALLS FROM SPAIN  
INFOIFEMA 902 22 15 15  
EXPOSITORES / EXHIBITORS 902 22 16 16

LLAMADAS INTERNACIONALES (34) 91 722 30 00  
INTERNATIONAL CALLS

FAX (34) 91 722 57 92

IFEMA Feria de Madrid  
28042 Madrid  
España / Spain

iberjoya@ifema.es

C.I.F. Q-2873018-B

[www.iberjoya.ifema.es](http://www.iberjoya.ifema.es)

Horario: De 10:00 a 20:00 h. Último día hasta las 17:00 h.  
Opening hours: From 10 a.m. to 8 p.m. Last day until 5 p.m.

**MUY IMPORTANTE IMPORTANT**  
**ENVIAR ANTES DEL 13 DE ABRIL, 2012**  
**TO BE SENT BEFORE APRIL 13, 2012**

**EMPRESA EXPOSITORA EXHIBITING COMPANY DATA**

Stand

Nombre de la empresa que contrata el stand /

Name of the firm contracting the stand \_\_\_\_\_

Nombre con el que desea figurar en el catálogo / \*

Name to be published in the official catalogue \* \_\_\_\_\_

Dirección Address \_\_\_\_\_

Población City \_\_\_\_\_

Provincia State \_\_\_\_\_

C. P. Z.I.P. Code \_\_\_\_\_

País Country \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

www \_\_\_\_\_

LOGO

Enviar  
por e-mail

**ACTIVIDAD ACTIVITY**

- Fabricante *Manufacturer*     Exportador *Exporter*     Importador *Importer*     Mayorista *Wholesaler*  
 Diseñador *Designer*     Escuela *School*     Asociaciones y Organismos *Association*     Prensa Técnica *Technical Press*

**MARCAS TRADEMARKS**

**PAÍS DE ORIGEN COUNTRY**

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

**EMPRESAS REPRESENTADAS  
REPRESENTED COMPANIES**

**PAÍS DE ORIGEN  
COUNTRY**

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Empresa Expositora *Exhibiting Company*

Fecha y Firma *Data and Signature*

**EMPRESA EXPOSITORA EXHIBITING DATA**

**SECTORES Y PRODUCTOS MAIN GROUPS AND PRODUCTS**

**JOYERÍA JEWELLERY**

- EN PLATINO PLATINUM JEWELLERY
- EN ORO GOLD JEWELLERY
- EN PLATA SILVER JEWELLERY
- EN ACERO STEEL
- CON PIEDRAS PRECIOSAS WITH PRECIOUS STONES
- CON PERLAS WITH PEARLS
- FORNITURAS PARTS AND ACCESSORIES
- MONTURAS SETTING

**PIEDRAS Y GEMAS STONES AND GEMS**

- DIAMANTES DIAMONDS
- ESMERALDAS EMERALDS
- PERLAS PEARLS
- SEMIPRECIOSAS SEMIPRECIOUS STONES
- AMBAR AMBER
- CORAL CORAL
- RUBIES RUBIES
- ZAFIROS SAPHIRES
- MARFIL IVORY

**RELOJERÍA WATCHES**

- DE ORO GOLD WATCHES
- DE PULSERA WRIST WATCHES
- DE CADENA Y DE BOLSILLO CHAIN AND POCKET WATCHES
- DE SOBREMESA CLOCKS
- DE PARED WALLS CLOCKS
- COMPONENTES: MOVIMIENTOS, CAJAS, CORREAS WATCH AND CLOCK PARTS: MOVEMENTS, WRISTWATCH CASES, WATCH STRAPS

- PLATERÍA, ORFEBRERÍA SILVERWARE
- DISEÑO DESIGN

**INDUSTRIAS AUXILIARES AUXILIARY INDUSTRIES**

- MAQUINARIA MACHINERY
- ESTUCHERÍA BOXES
- ESCAPARATISMO DECORATION MATERIALS
- INFORMÁTICA DATA PROCESSING
- CAJAS FUERTES SAFE BOXES
- ADHESIVOS, ETIQUETAS STICKERS, LABELS
- SEGUROS INSURANCE

- PUBLICACIONES PUBLISHERS
- ORGANISMOS, ESCUELAS ORGANIZATIONS, SCHOOLS
- ASOCIACIONES/GREMIOS ASSOCIATIONS/ORGANIZATIONS
- ESCUELAS SCHOOLS

**SOLAMENTE SE INCORPORARÁN LOS PRODUCTOS ESTABLECIDOS EN ESTE FORMULARIO THE CATALOGUE WILL ONLY INCLUDE PRODUCTS LISTED IN THIS FORM**

**NO SE GARANTIZA LA INCORPORACIÓN DE LA INFORMACIÓN RECIBIDA DESPUÉS DEL 13 DE ABRIL, 2012  
NO GUARANTEE CAN BE GIVEN TO INCLUDE INFORMATION RECEIVED AFTER APRIL 13, 2012**

\* Solo se podrá utilizar marca registrada o razón social correcta  
Only could be write registered trademark or the right firm's name